

Quick-start guide
Guide de démarrage rapide

Thank you! Merci! ¡Gracias!

Logitech® Pure-Fi Express Plus™
Model#S-00067

1 Contents / Contenu / Esta caja contiene

2 Overview / Présentation / Descripción

3 Setup / Configuration / Instalación

4 Alarm / Alarma / Alarma

English

To SET (enable) the alarm time:
1. Press and hold the Alarm View/SET button (Hour will blink).
2. Use Control knob to adjust time (Hours).
a. NOTE: For AM or PM - 12 hour clock will indicate "PM" (to the right of the time) when clock has been advanced to 12:00 PM. If PM is not indicated, then AM is default.
3. Press Alarm View/SET button once (Minutes will blink).
4. Use Control knob to adjust time (Minutes).
5. Press Alarm View/SET button once to confirm the alarm time.
6. ☰ will appear to the right of the time to show alarm is set and active.

To VIEW alarm time:
1. Press the Alarm View/SET button once. The alarm time will show briefly.

To Enable/Disable the alarm:
1. Press the Alarm ON/OFF button.
2. Alarm icon ☰ will be displayed, to the right of the time, to show alarm is set and active.
3. If the icon is not showing the alarm is not active.

SNOOZE function:
To Snooze your Logitech® Pure-Fi Express Plus™, simply press in the Control knob, and in 10 minutes Alarm will sound again.
To turn off the Snooze function, press the Alarm ON/OFF button.

NOTE: The Snooze time is preset to 10 minutes and is NOT adjustable.

French

Pour régler l'heure de l'alarme:
1. Appuyez sur le bouton Alarme (affichage/réglage) en maintenant l'enfoncé (les heures se mettent à clignoter).
2. Utilisez le bouton de contrôle pour régler l'heure (heures).
a. REMARQUE: En format 12 heures (AM/PM), l'heure PM s'affiche à droite de l'heure lorsque l'heure a été définie sur 12:00 PM. Si PM n'apparaît pas, AM est utilisé par défaut.
3. Appuyez une fois sur le bouton Alarme (affichage/réglage) pour confirmer l'heure de l'alarme.
6. ☰ apparaît à droite de l'heure pour indiquer que l'alarme est définie et active.

Pour vérifier l'heure de l'alarme:
1. Appuyez une fois sur le bouton Alarme (affichage/réglage).
L'écran (☰) affiche brièvement l'heure de l'alarme.

Pour activer/désactiver l'alarme:
1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt de l'alarme.
2. L'écran de l'alarme (☰) affiche à droite de l'heure pour indiquer que l'alarme est définie et active.
Si l'écran ne s'affiche pas, l'alarme n'est pas active.

Spanish

Para configurar la hora de la alarma:
1. Pulse el botón ALARM VIEW/SET (el reloj de 12 horas indicará "PM" a la derecha de la hora cuando ya haya hecho avanzar a las 12:00 PM. Si no se indica PM, es el valor predeterminado).
2. Use el mando de control para ajustar la hora (horas).
a. NOTA: Para AM o PM: el reloj de 12 horas indicará "PM" (a la derecha de la hora) cuando ya haya hecho avanzar a las 12:00 PM. Si no se indica PM, es el valor predeterminado.
3. Pulse el botón ALARM VIEW/SET una vez (los minutos indicarán destellos).
4. Use el mando de control para ajustar la hora (minutos).
5. Pulse el botón ALARM VIEW/SET una vez para confirmar la hora de la alarma.
6. ☰ aparecerá a la derecha de la hora para indicar que se ha configurado la alarma y que está activa.

Para VER la hora de la alarma:
1. Pulse el botón ALARM VIEW/SET una vez. Se mostrará brevemente la hora de la alarma.

Para Activar/Desactivar la alarma:
1. Pulse el botón ALARM ON/OFF.
2. El icono de alarma (☰) se mostrará a la derecha de la hora para indicar que se ha configurado la alarma y que está activa.

Para CONFIGURAR (activar) la hora de la alarma:
1. Mantenga pulsado el botón ALARM VIEW/SET (la hora emitirá destellos).

5 Batteries / Piles / Pilas

English

Open battery door on bottom of the Logitech® Pure-Fi Express Plus™. See figure 11.
2. Install batteries as shown in Figure 12.
3. Logitech® Pure-Fi Express Plus™ requires 6 AA batteries* (not included).
4. Average battery life is 10 hours.

French

Ouvrez le compartiment des piles se trouvant sous le dispositif Logitech® Pure-Fi Express Plus™. Reportez-vous à la Figure 11.
2. Placez les piles tel qu'il indiqué dans la Figure 12.
3. Le dispositif Logitech® Pure-Fi Express Plus™ requiert 6 piles AA* (non incluses).
4. La longévité moyenne des piles est de 10 h.

Spanish

Abra el compartimento de las pilas de Logitech® Pure-Fi Express Plus™. Consulte la Figura 11.
2. Coloque las pilas como se muestra en la Figura 12.
3. Logitech® Pure-Fi Express Plus™ requiere 6 pilas AA* (no incluidas).
4. La duración media de las pilas es de 10 horas.

6 Using the Auxiliary Input / Utilisation de l'entrée auxiliaire / Uso de la entrada auxiliar

English

To use the 3.5mm auxiliary input:
1. Connect your source device (other audio devices that have a 3.5mm headphone jack) to the auxiliary input connection on the rear of your Logitech® Pure-Fi Express Plus™. To do so, you will need to purchase a separate 3.5mm cable to connect your iPod to the Aux input.
2. Make sure your iPod or iPhone is NOT docked. (iPod or iPhone will always be defaulted to when docked).
3. Press Play on your source device.

French

Pour utiliser l'entrée auxiliaire 3.5 mm:
1. Connectez votre appareil source (autres dispositifs audio qui ont une prise casque de 3.5 mm) à la connexion d'entrée auxiliaire sur l'arrière de Logitech® Pure-Fi Express Plus™. Pour ce faire, vous devrez acheter un câble 3.5 mm pour connecter l'iPod à l'entrée auxiliaire.
2. Assurez-vous que l'iPod ou l'iPhone n'est PAS inséré dans le dock (par défaut, on se réfère à l'iPod ou l'iPhone en position insérée dans le dock).
3. Appuyez sur la touche de lecture de votre dispositif source.

Spanish

Para usar la entrada auxiliar de 3.5 mm:
1. Conecte su dispositivo de origen (otros dispositivos de audio que tengan una toma de auriculares de 3.5 mm) a la conexión de entrada auxiliar en la parte posterior de Logitech® Pure-Fi Express Plus™. Para ello, tendrá que adquirir un cable aparte con conexiones de 3.5 mm para conectar el iPod a la entrada auxiliar.
2. Asegúrese de que el iPod o iPhone NO están colocados en la base (el iPod o iPhone seguirán siendo la opción predeterminada si están en la base).
3. Pulse el botón de reproducción en el dispositivo de origen.

? Troubleshooting / Dépannage / Resolución de problemas

English

My iPod is in the Dock and playing, but I can't hear any music.
• Make sure the Logitech® Pure-Fi Express Plus™ is on. Press control knob to power on. (Control knob must be pressed to turn it on)
• Verify the connection to the power source. Branch the cable to the power source.
• Check AC power (6 AA). If not connected to AC power, try turning off the Sound Check feature on your iPod.
• Download the latest version of iTunes (available at apple.com) and upgrade your iPod to the latest iPod firmware (available in the software update section of the iPod's Settings menu).
• Descargue la versión más reciente de iTunes (disponible en apple.com) y actualice el firmware del iPod a la versión más reciente.

Il n'y a pas d'adaptateur de dock universel pour mon lecteur iPod.
• Consulte la section 3.)
• Si vous avez un modèle d'iPod récent, il devrait avoir reçu un adaptateur pour base universelle avec son dock universel.
• Si vous possédez un lecteur iPod de première, de deuxième ou de troisième génération, vous devez le brancher sur la prise d'entrée auxiliaire, située à l'arrière du dispositif Logitech® Pure-Fi Express Plus™. Le câble de connexion de l'iPod à l'entrée auxiliaire est vendu séparément. Les lecteurs iPod de première et de deuxième génération ne sont pas dotés d'un connecteur dock. Les lecteurs iPod de troisième génération ne sont pas dotés d'un connecteur dock pour la base. Les modèles d'iPod de troisième génération ne sont pas compatibles avec le dispositif Logitech® Pure-Fi Express Plus™.

Le télécommande ne fonctionne pas.
• Pointez la télécommande directement vers le dispositif Logitech® Pure-Fi Express Plus™.
• Assurez-vous que le capteur est bien dégagé (il est situé en bas de l'affichage DEL).
• Remplacez les piles.
• L'utilisateur doit se trouver dans un rayon de 9 m autour du dispositif Logitech® Pure-Fi Express Plus™.
• Utilisez une pile neuve.
• Le usage doit étre au moins de nre de mètres de Logitech® Pure-Fi Express Plus™.

Le panneau de mon iPod indique que ya puedo desconectar o que hay un accesorio conectado.
• Según el modelo de iPod, estos mensajes aparecerán al reproducir memorias de listas de reproducción de iPod. Una vez iniciada la reproducción de música, la pantalla del iPod volverá a la normalidad.

Pour obtenir des informations à jour relatives au dépannage, visitez le site Web Logitech à l'adresse www.logitech.com

Faq

1. Q: What is Omnidirectional Acoustics? Figure 14
A: Omnidirectional Acoustics is an advanced technology used in the Logitech® Pure-Fi Express Plus™ that uses a unique combination of high excursion drivers in conjunction with a pre-tuned EQ. This enables Logitech® Pure-Fi Express Plus™ to radiate sound equally in all directions for all frequencies and provide great sound at a consistent level throughout the room. Overall sound quality is greatly improved because both the direct and reflected sound are tonally balanced. It also removes the "sweet spot" effect by providing balanced sound for all listening locations.

2. Q: Will my iPhone work with Logitech® Pure-Fi Express Plus™?
A: Yes. The Logitech® Pure-Fi Express Plus™ is iPhone compatible. You can play music from your iPhone with Logitech® Pure-Fi Express Plus™.

3. Q: L'iPhone fonctionne-t-il avec le dispositif Logitech® Pure-Fi Express Plus™?
R: Oui. Le dispositif Logitech® Pure-Fi Express Plus™ est compatible avec l'iPhone. Vous pouvez lire de la musique à partir de votre iPhone sur le dispositif Logitech® Pure-Fi Express Plus™.

REMARQUE: Le dispositif Logitech® Pure-Fi Express Plus™ n'est pas un module mains libres. Il ne possède pas de micro.

2. F. Funciona mi iPhone con Logitech® Pure-Fi Express Plus™?
R: Sí. Logitech® Pure-Fi Express Plus™ es compatible con iPhone. Puede reproducir música desde iPhone con Logitech® Pure-Fi Express Plus™.

NOTA: Logitech® Pure-Fi Express Plus™ no es un teléfono manos libres. No tiene micrófono.

14 Omnidirectional Stereo Acoustics
Acoustique stéréo omnidirectionnelle
Sonido omnidireccional

15 Traditional Stereo Acoustics
Acoustique stéréo traditionnelle
Sonido directo

+ We're here to help / Nous sommes là pour vous aider / Asistencia

www.logitech.com/support

United States 1 646 454 3200
Argentina +00800 555 3284
Brazil +0800 891 4173
Canada 1 866 934 5644
Chile 1230 020 5484
Latin America +55 11 3444 6761
Mexico 001 800 578 9619

English

Troubleshooting
Downloads
Forums
Registration
Warranty information

Français

Dépannage
Téléchargements
 Forums
Inscription
Informations sur la garantie

Español

Resolución de problemas
Descargas
Foros
Registro
Información de garantía

*Not applicable for the iPhone. "Made for iPod" means that this selected accessory has been designed specifically to work with an iPod and may require a separate license from Apple. "Works with iPhone" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple's performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

© 2009 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners.

iPod and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

"Made for iPod" means that this selected accessory has been designed specifically to work with an iPod and may require a separate license from Apple. "Works with iPhone" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple's performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

© 2009 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et autres marques Logitech sont la propriété exclusive de Logitech et sont susceptibles d'être des marques déposées. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété exclusive de leurs détenteurs et sont d'origine tiers.

"Made for iPod" signifie qu'un accessoire électronique a été spécialement conçu pour être connecté à un iPod et qu'il a été certifié par le développeur pour être conforme aux normes de performances d'Apple.

"Works with iPhone" signifie qu'un accessoire électronique a été spécialement conçu pour être connecté à l'iPhone et qu'il a été certifié par le développeur pour être conforme aux normes de sécurité et réglementaires.

Apple n'est pas responsable du fonctionnement de ce dispositif ou de sa conformité avec les normes de sécurité et réglementaires.

620-001310, Rev 002